



PRESENTACION DE RESULTADOS 12 DE MARZO 2008



Agencia Canadiense
de Desarrollo Internacional

FINALIDAD DEL PROYECTO

Las determinadas por el marco lógico, que se desarrollan a partir de las siguientes áreas de trabajo:

Genero & Jóvenes: Desarrollar competencias laborales en jóvenes de barrios periféricos de Iguazú, para trabajar en el sector de turismo, de este modo aumentan sus posibilidades de inserción laboral. Se abordan las cuestiones referidas a genero (igualdad de oportunidades para hombres y mujeres)

Pueblos Originarios: Comunidades de pueblos Mbyá Guaraní interesados en la gestión de sus recursos culturales y naturales para su aprovechamiento turístico. Se ha iniciado esta experiencia centrándose en la comunidad Yriapu.

Transferencia de Tecnología: a través de capacitación a profesores de los ITECs de la Provincia de Misiones (Alem-Montecarlo-Iguazú) bajo el concepto de Train-the-Trainer (entrenando a entrenadores)

Centro de Formación para el Empleo: Desarrollo en Implementación del CEFE cuya finalidad es brindar capacitaciones cortas en turismo directamente relacionadas con la empleabilidad, fortaleciendo el vinculo del ITEC con las empresas e Instituciones del medio.

MARCO LOGICO

| RESUMEN NARRATIVO | RESULTADOS ANTICIPADOS | SISTEMA DE MEDIDA DE LA EJECUCIÓN | SUPOSICIONES/INDICADORES DE RIESGO |
|--|---|--|--|
| <p>Objetivo del Proyecto</p> <p>Mejorar la capacidad del ITEC de efectivamente e inclusivamente capacitar a poblaciones tradicionalmente con pocas posibilidades para el empleo en la economía local.</p> | <p>Resultados al Largo Plazo (Impactos)</p> <p>Incrementado acceso y equidad en oportunidades de capacitación y empleo para poblaciones con pocas posibilidades (Mujeres, Jóvenes, guaraní).</p> | <p>Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> Incrementados niveles de empleo y nivel de vida para los grupos objetivos. | <p>Suposiciones</p> <ul style="list-style-type: none"> La capacitación a corto plazo mejorará oportunidades de acceso y promoverá la inclusión. La Industria absorberá la gente capacitada y reducirá el desempleo. |
| <p>Propósito del Proyecto</p> <p>Desarrollar la capacidad del ITEC de diseñar y ejecutar programas inclusivos de capacitación a corto plazo en colaboración con la Industria y el Gobierno.</p> | <p>Resultados del Fin de Proyecto (Resultados)</p> <p>100 Se desarrolla y pilotea en el ITEC módulos de capacitación a corto plazo efectivos y relevantes.</p> <p>200 Se establece nuevos modelos y sistemas de Gerencia dentro del ITEC para mantener una capacitación relevante, inclusiva, y accesible.</p> <p>300 Se establece relaciones sostenibles entre la Educación, el Gobierno, y la Industria.</p> | <p>Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> Al nivel provincial se acredita y institucionaliza programas de capacitación a corto plazo El modelo de capacitación a corto plazo tiene un plan de negocios sostenible como evaluado por el Consejo Asesor Se reúne dos veces por año un Consejo Asesor y reacciona de forma favorable hacia los éxitos del Proyecto MATE | <p>Suposiciones</p> <ul style="list-style-type: none"> Los docentes adaptan el concepto de Enseñanza Basada en Competencias y los estudiantes son receptivos al estilo de enseñanza El ITEC acepta e institucionaliza el concepto de capacitación y los potencialmente capacitados valúan la capacitación. Relaciones funcionales y duraderas resultan en empleo para gente capacitada |



AREA GENERO Y JOVENES

- 2 Talleres de Sensibilización
Participantes: 30 jóvenes
Barrios de origen de los jóvenes:
Caritas-Sta.Rosa-Unión-SanLucas-VillaAlta-Obrero-Zona Industrial-Villa Tacuara-Belén-Riveras del Paraná.
- 2 Talleres de Genero: 21 participantes
- 1 Estudio de Genero

Módulos Pilotos:

- Convocatoria: 85 pre-inscriptos
- Seleccionados: 41
- I Módulo de Capacitación "Calidad en la Atención al Cliente":21 participantes (2005)
- II Módulo de Capacitación "Aux. de Atención al Visitante"(año 2005-2006)
- III Modulo de Capacitación: Aux. de Cocina y Pastelería:20(2006)

- 2 Talleres de Seguimiento (Búsqueda de Empleo y Preparación de Cvs):25 partic.
Año 2006-2007



Org. Sociales- Estudio de Genero



Taller de Género-Barrio 100 Viv. Caritas



Taller de Sensibilización. B. Primavera

Los módulos pilotos desarrollados, además de capacitar a jóvenes han desarrollado la capacidad del ITEC IGUAZU de responder a la necesidad de formación de recursos humanos en la región.

Se han desarrollado 3 módulos de capacitación en el marco del proyecto MATE y 4 módulos en el marco de implementación del CEFE (Centro de Formación para el Empleo) participaron en el diseño y dictado de estos cursos 12 Profesores del ITEC de un total de 42 representando un 28%.

En el programa Train -the -Trainer se han entregado 8 módulos de Entrenamiento in situ + 2 módulos de entrenamientos en Niagara College-Canadá + 2 visitas de intercambio (Isur de Arequipa (Perú) y visita de 3 miembros de la comunidad Yriapu a las Six Nations de Canadá). En el marco de estos entrenamientos se han capacitado 20 profesores de un total de 42 representando el 47 % del Total.

El programa de entrenamiento incluyo también a Profesores y Directivos de los ITECs de Montecarlo, Alem, ITEC Miramar e ITU de Mendoza, además de Empresas e Instituciones del medio.

Escenario de la Industria del Turismo en Iguazú



Según datos de la Secretaria de Turismo de la Nación, en el año 2007 llegaron por el aeropuerto de Ezeiza 2.230.000 turistas de diversos países, lo que representa un incremento del 15% con respecto al año 2006. No contempla este dato el ingreso por vía terrestre.

A Iguazú, según datos de Iguazú Argentina (Concesionaria de Servicios del PN Iguazú), han llegado al Parque mas de un millón de visitantes de los cuales un 45 % son extranjeros, es decir alrededor de 450.000. Es decir un 20 % de los extranjeros que visitaron el país. No obstante esta cifra no es correcta ya que al Parque Nacional Iguazú ingresan extranjeros que provienen de Brasil vía terrestre. Estos visitantes no están contemplados en los informados por la Sec Tur.

El ingreso de visitantes a Iguazú se da por vía aérea y terrestre. El movimiento en el aeropuerto de Iguazú es un 10% superior, en 2007, que en 2006. Se ha dado un crecimiento en el movimiento terrestre y de frontera.

Según la OMT el crecimiento del turismo ha sido del 6,1% a nivel mundial, Sudamérica ha tenido un crecimiento del 8,1 %, es decir, está por encima de la media mundial.

En el contexto local, el crecimiento de la oferta de alojamiento y servicios esta experimentando una visible tendencia positiva.

Las nuevas aperturas hoteleras:

Hotel Panoramic, inaugurado en marzo de 2006 con 100 habitaciones.

Hotel Amerian Iguazú, a inaugurarse en Julio de 2007 con 100 habitaciones.

La Aldea Lodge, ya inaugurado, 4 cabañas con 16 habitaciones, de un total de 50, es el primero de un grupo de hoteles de alta calidad que se construirán en el predio denominado Selva Yryapú y que comprende un área de 600 hectáreas, incluyendo campo de golf y centro de convenciones. A diciembre de 2009 se requerirán más de 900 empleados calificados. Al final del 2010 esta cifra puede estar en 3000.

En la primera experiencia del Centro de Formación para el empleo, con un solo día de divulgación en los medios de comunicación, se inscribieron 400 personas. De ellas accedieron a los cursos unas 120 personas y finalizaron los estudios, 73 personas.

No solo los nuevos hoteles están generando nuevas fuentes de trabajo, los hoteles existentes se están renovando y ampliando.

Debe considerarse también no solo la formación relacionada a la gestión de la hospitalidad. Existen un sinnúmero de actividades de soporte que deberán desarrollarse para acompañar este crecimiento: producción de frutas y hortalizas, acopio y distribución de carnes y pescados, empresas de servicios de limpieza, seguridad, mantenimiento, un largo etcétera.

| MODULO | INSCRIPTOS | INSCRIPTOS 1 er. SEMANA DE EXAMENES | CULMINARON | CERTIFICADOS | DESERCIÓN AL FINAL DEL CURSO | % DE INSERCIÓN |
|------------------------|------------|---|------------|--------------|------------------------------------|-------------------|
| ASIST. de RECEPCION | 37 | 20 | 17 | 16 | 2 | 40 % -7- |
| MOZOS | 35 | 18 | 16 | 16 | 2 | 75 % -12- |
| HOUSEKEEPING | 35 | 23 | 22 | 20 | 1 | 65 % -13- |
| ACP | 30 | 21 | 17 | 13 | 4 | 40% -6- |

REF. MOTIVOS DE DESERCIÓN:
IDIOMAS / NIVEL DE ESCOLARIDAD/ECONOMICO/PERSONALES

* ACTUALIZADO AL 07-03-2008

SUGERENCIAS A REALIZAR A CORTO PLAZO para aumentar el índice de empleabilidad:

- ✓1 TALLER DE PLAN DE BUSQUEDA DE EMPLEO Y PREPARACION DE CVs
- ✓CAPACITACION EN INGLES
- ✓CONTINUAR EL TRABAJO DE SEGUIMIENTO CON LAS EMPRESAS

ÁREA PUEBLOS ORIGINARIOS

Fecha de inicio del proyecto: 1 de septiembre de 2005

Beneficiarios del Proyecto: 280 habitantes aproximadamente de la Comunidad Yryapú de Puerto Iguazú cuyas principales actividades económicas son la artesanía y el turismo cultural indígena (incipiente). Ubicada en Puerto Iguazú, sobre 265 Has. contiguas al Parque Nacional de las Cataratas del Iguazú.



Objetivos del proyecto

Objetivo general: Posibilitar la inclusión de jóvenes y adultos de las poblaciones aborígenes en el mundo del trabajo, en situación de equidad, por medio de la capacitación laboral para facilitar la autogestión de sus actividades relacionadas con el turismo cultural

Objetivos específicos: - Diseñar y ejecutar programas inclusivos de capacitación a corto plazo en el marco de la educación intercultural.- Capacitar a los docentes en el diseño y ejecución de módulos de capacitación de corto plazo y en los principios de la educación intercultural. - Facilitar la integración e inclusión de jóvenes mbyá a través de la capacitación intercultural sin distinción de género. - Garantizar la construcción de conocimientos y competencias específicas que permita a los y las asistentes mbyá interactuar en un plano de equidad con la sociedad blanca, especialmente en el mundo laboral.



Metas establecidas para el proyecto

La autogestión de negocios y actividades turísticas culturales. - La participación incrementada del pueblo mbyá en el mercado laboral y/ o del conocimiento sin poner en riesgo su identidad cultural. - Capacidad para la planificación del desarrollo comunitario.

Protagonistas del proyecto

El Proyecto nace a partir de un convenio bilateral de cooperación mutua y transferencia de tecnología entre el Instituto Tecnológico Iguazú y su par de Canadá, el Niágara College. Avalan y financian este convenio la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional y el gobierno de la Provincia de Misiones a través del Ministerio de Cultura y Educación con el fin de atender las necesidades vinculadas con la capacitación laboral que permita acceder y mantener un trabajo digno, como así también que propicie el desarrollo de los sectores más vulnerables de la sociedad de Iguazú: Mujeres y jóvenes de barrios pobres y Pueblos Originarios. En esta última área, a partir de consultas y acuerdos con las comunidades y aprovechando que cada una de ellas ya cuenta con una incipiente actividad turística propia, se acordó con sus representantes organizar y desarrollar módulos interculturales y culturales que les permitan construir herramientas para autogestionar su actividad turística y negociar en un plano de equidad con las agencias y operadores turísticos de manera de concretar acuerdos comerciales justos, así como generar estrategias para fortalecer su identidad cultural.

Principales resultados alcanzados por el proyecto



- Capacitación de 26 jóvenes (aprobados) en un primer nivel como “Intérpretes del Patrimonio Natural y Cultural”.
- La revalorización de la lengua Mbyá Guaraní como elemento esencial de la identidad indígena. - El desarrollo de habilidades personales preexistentes, la autoestima y la auto-confianza, así como el sentido de dignidad de los beneficiarios del Proyecto. - La integración de docentes de ambas culturas interactuando en el espacio áulico como parejas pedagógicas. - Acceso de la mujer a la educación impartida por el Proyecto. - La atención a 57 jóvenes interesados en la capacitación en el primer año de funcionamiento piloto de la Escuela Clemencia.
- La construcción de un aula matriz y la creación de la Escuela Bilingüe Intercultural de Turismo Mbyá “Clemencia González- Jachuka Yvapoty” en territorio indígena de la Comunidad Yryapú.
- Acuerdos en proceso con la Intendencia del Parque Nacional Iguazú, otras organizaciones y empresas privadas, para la inserción laboral de los egresados. - Acuerdo en proceso con la Administración de Parques Nacionales y la Intendencia del Parque Nacional Iguazú para la puesta en marcha de un sendero de interpretación del patrimonio natural y cultural indígena en el área turística de las Cataratas del Iguazú. - Acuerdo en proceso con el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, el Ministerio de Educación y Cultura de la provincia de Misiones y el Sistema Provincial de Tele-Educación -SiPTed- para la implementación de cursos interculturales de formación para el empleo (computación, comunicación, administración, español, otras lenguas, etc.) y la terminalidad educativa de los niveles primario y secundario. - Inicio de vínculos para el intercambio y acuerdos de colaboración con pueblos originarios de Canadá a través del Niágara College y la Asociación de Colegios Comunitarios de Canadá.
- Declaración de interés municipal, provincial y parlamentario nacional del Proyecto y de la Escuela Bilingüe Intercultural de Turismo Mbyá Guaraní “Clemencia González - Jachuka Yvapoty”.
- Premio Comunidad Inclusiva 2007, Mención Especial otorgada por la Fundación Diario La Nación de la República Argentina.



Producción didáctica

- Tres módulos interculturales: Interpretación del Patrimonio Natural y Cultural (nivel introductorio), Técnicas y Dinámicas de Interpretación (2do nivel), ambos ya ofrecidos. Organización de eventos culturales, sin ofrecer.
- **Nueve audiovisuales** sobre cultura mbyá acordes al diseño modular.
- Dos cuadernillos impresos sobre los contenidos teóricos del módulo Interpretación del Patrimonio Natural y Cultural para uso de los y las estudiantes. Herramientas interculturales de evaluación individual y colectiva.
- Adaptación de dinámicas participativas para la interculturalidad.
- Elaboración de sugerencias didácticas para la replicación de los módulos.

Otros resultados

- Elaboración del Proyecto CEIPO
- Elaboración del Proyecto Redes Interinstitucionales
- Participación de niños y adultos de la comunidad en la pintura externa de la escuela bajo la supervisión de un artista plástico.
- Apertura de un sendero - escuela, decisión espontánea de los alumnos y la comunidad.
- Construcción de una casa típica en el sendero a cargo de docentes y alumnos de la Escuela Clemencia, con recursos propios de la recaudación de su actividad turística durante las últimas vacaciones de invierno. (iniciativa propia sin intervención del Proyecto)
- Organización de prácticas en el sendero aprovechado el flujo turístico con la participación de varios alumnos y la supervisión de uno de los docentes mbyá. (iniciativa propia sin intervención del Proyecto).
- Confección e instalación de cartelería como resultado de la capacitación durante el primer módulo.
- Organización del 1er. Encuentro de Comidas Típicas Mbyá Guaraní.

Beneficiarios actuales del proyecto

- **De manera directa** a 57 jóvenes, número que podría proyectarse a 120 o más, dado que se atiende a alumnas y alumnos de comunidades vecinas y si se tiene en cuenta el interés manifestado por distintos organismos y entidades de reproducir estos módulos, o el modelo pedagógico que los fundamenta, en comunidades mbyá de Argentina, Brasil y Paraguay.

Actualmente han aprobado el primer nivel de capacitación 26 jóvenes. 11 más se encuentran en proceso de evaluación.

- **De manera indirecta** a toda la población indígena local, ya que su sistema económico y social se basa en la propiedad comunitaria de los bienes o servicios generados.



Perfil de los principales beneficiarios del proyecto

- Mujeres y varones. Pertenecen al pueblo Mbyá, no comprendidos en el sistema formal educativo, de 13 años en adelante, sin límite de edad. - En su totalidad provienen de familias indígenas pobres que viven en comunidad, en áreas rurales o de la periferia urbana. - Alfabetizados; algunos tienen la EGB 2 terminada (séptimo ciclo, 13 años).
- Es requisito demostrar motivación, compromiso y responsabilidad para participar en el módulo.

Nota: La participación de la mujer y la edad de admisión a las capacitaciones fue otro de los aspectos consensuados, atendiendo a las diferencias culturales. Tradicionalmente, las niñas indígenas, a partir de su primer ciclo menstrual, son preparadas para el matrimonio y la maternidad. Sin perjuicio de ello, respondiendo a su propia decisión, las mujeres fueron incorporándose a la Escuela con creciente interés, rendimiento y participación. En la actualidad, más del 20 por ciento de los beneficiarios directos son mujeres.

Más información www.proyectomate.org o solicitar informe ampliado a comunicación@proyectomate.org

ACUERDOS EN PROCESO

- ADMINISTRACIÓN DE PARQUES NACIONALES Y LA INTENDENCIA DEL PARQUE NACIONAL IGUAZÚ: puesta en marcha de un sendero de interpretación del patrimonio natural y cultural indígena en el área turística de las Cataratas del Iguazú. -
- MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL DE LA NACIÓN, el MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE MISIONES Y EL SISTEMA PROVINCIAL DE TELE-EDUCACIÓN -SIPTED- para la implementación de cursos interculturales de formación para el empleo y la Terminalidad Educativa de los niveles primario y secundario.
- NIAGARA COLLEGE y ASOCIACIÓN DE COLEGIOS COMUNITARIOS DE CANADÁ: Vínculos avanzados para el intercambio y acuerdos de colaboración con pueblos originarios de Canadá a través del
- PARQUE TECNOLÓGICO ITAIPÚ y el INSTITUTO POLO IGUASSU: Vínculos avanzados para la reproducción de los módulos y el Modelo pedagógico en Brasil y Paraguay.
- SECRETARIA DE TURISMO DE LA NACION: proveerá herramientas y recursos para la capacitación de docentes, alumnos y empresas.
- PTI-POLO IGUASSU: Trilha Jovem intercambio de experiencias de implementación de proyectos y posibles cursos de capacitación.
- ITEC -NIAGARA COLLEGE:

Establecer una alianza estratégica con el propósito de promover iniciativas de interés común.

Explorar oportunidades para asistir en experiencias educativas y laborales a alumnos de Argentina en Niagara y a alumnos de Canadá en Puerto Iguazú.

Facilitar el intercambio de materiales tales como programas, planes de estudios y materiales de referencia, para beneficiar las respectivas necesidades educativas.

Facilitar las actividades de desarrollo profesional entre profesores, personal de apoyo y administradores de ambas instituciones.

Explorar oportunidades de colaboración en investigación aplicada.

Desarrollar actividades de capacitación apropiada y material para empresas, instituciones y organismos gubernamentales, a fin de responder a las necesidades locales de desarrollo de habilidades en Puerto Iguazú así como en Niagara.

- ITEC-ISUR: Vinculación Tecnológica-Generar un espacio de Intercambio de experiencias de desarrollo de Proyectos y posibles acuerdos en función de las carreras formales.

LA EDUCACION ES UNA HERRAMIENTA DE INCLUSION SOCIAL

